

urbini™

Touri
Stroller / Cochecito



www.urbinibaby.com

Owner's Manual / Manual del Usuario

**Read all instructions before use
and keep them for future reference.**

**Lea todas las instrucciones
detenidamente antes de usarlo y
guárdelas como referencia futura.**

©2013 IM0002B 11/2013

WARNING

Failure to follow these warnings and the instructions increases the risk of serious injury or death.

PLEASE FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND KEEP USER GUIDE FOR FUTURE USE.

ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

NEVER LEAVE child unattended.

AVOID SERIOUS INJURY from falling or sliding out. Always use seat belt. **CHECK** to make sure seat belt is fastened securely by tightening the straps.

STRANGULATION HAZARD: **NEVER** hang strings or toys from stroller.

TO PREVENT STROLLER FROM BEING IN AN UNSTABLE CONDITION, never place parcels or other items on the stroller handle or canopy. **DO NOT** place more than 10lbs (4.5 kg) in the storage basket.

TO AVOID STRESS AND TO PREVENT AN UNSTABLE CONDITION ON STROLLER, stroller is intended for a child who weighs up to 50lbs (22.7 kg) and up to 45 inches in height. Never use with more than one child at a time.

TO PREVENT TIPPING, DO NOT place more than 1lb (.45kg) in the cupholder.

TO AVOID BURNS, never place hot beverages in the cupholder.

NEVER USE STROLLER ON STAIRWAYS or escalators.

STROLLER IS NOT intended for use while jogging, roller-blading, skating, or similar activity.

AVOID FINGERS FROM GETTING CAUGHT IN STROLLER: Use care when opening and closing the stroller. **ALWAYS** check to make sure stroller is completely latched open before using it.

DO NOT use storage basket to carry a child.

NEVER LET A CHILD stand on any part of the stroller. Child could fall and be injured.

STROLLER IS NOT A TOY. **NEVER** allow children to play with stroller.

DISCONTINUE USING YOUR STROLLER if it becomes damaged or broken.

WARNING

Failure to follow these warnings and the instructions increases the risk of serious injury or death.

USING THE URBINI PETAL INFANT CAR SEAT WITH THIS STROLLER:

- **ONLY USE THE URBINI PETAL INFANT** car seat that originally came with your **URBINI TOURI TRAVEL SYSTEM**.
- **NEVER** use any other manufacturer's car seats with this stroller.
- **NEVER** use the **URBINI OMNI PETAL** infant carseat with the **TOURI** stroller as it is not compatible.
- **ALWAYS CHECK** to make sure the car seat is securely latched into the car seat mounts by lifting up on it.
- **AVOID SERIOUS INJURY TO YOUR CHILD FROM FALLING OR SLIDING OUT OF THE INFANT CAR SEAT :**
 - Always snugly secure your child in the car seat with the harness
 - Make sure the armbar is securely attached on both sides before attaching the car seat to the stroller.

⚠️ ADVERTENCIA

No observar estas advertencias y las instrucciones aumenta el riesgo de sufrir lesiones serias o la muerte.

POR FAVOR, CUMPLA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y GUARDE LA GUÍA DEL USUARIO PARA USO FUTURO.

REQUIERE QUE LO ARME UN ADULTO.

NUNCA DEJE A un niño sin atender.

EVITE SERIAS LESIONES de caídas o resbalones. Use siempre el cinturón de seguridad.

VERIFIQUE para estar seguro que el cinturón de seguridad está sujetado apretadamente tensionando las correas.

PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN: NUNCA cuelgue cuerdas o juguetes del cochecito.

PARA PREVENIR QUE EL COCHECITO ESTÉ EN UNA CONDICIÓN INESTABLE, nunca ponga paquetes u otros artículos en la manija o capota del cochecito. **NO** ponga más de 10 libras (4.5 kg) en la canasta de almacenamiento.

PARA EVITAR LA TENSIÓN Y PREVENIR UNA SITUACIÓN INESTABLE EN EL COCHECITO,

el cochecito debe usarse con un niño que pese hasta 50 libras (22.7 kg) y hasta 45 pulgadas de altura. Nunca lo use con más de un niño por vez.

EVITE QUE LOS DEDOS QUEDEN ATRAPADOS EN EL COCHECITO: Tenga cuidado cuando abre y cierra el cochecito. Verifique **SIEMPRE** para tener la seguridad de que el cochecito esté completamente abierto antes de usarlo.

NUNCA USE EL COCHECITO EN ESCALERAS o escaleras mecánicas.

EL COCHECITO NO debe usarse mientras corre, usa patines, patina sobre hielo o actividad similar.

NO use la canasta de almacenamiento para transportar a un niño.

NUNCA DEJE QUE EL NIÑO se pare sobre cualquier parte del cochecito. El niño podría caerse y sufrir una lesión.

⚠️ ADVERTENCIA

No observar estas advertencias y las instrucciones aumenta el riesgo de sufrir lesiones serias o la muerte.

EL COCHECITO NO ES UN JUGUETE. NUNCA deje que los niños jueguen con el cochecito.

DEJE DE USAR EL COCHECITO si resulta dañado o roto.

PARA PREVENIR QUE SE TUMBE, NO ponga más de 1 libra (0.45 kg) en el apoyavasos.

PARA EVITAR QUEMADURAS, nunca ponga líquidos calientes en el apoyavasos.

USAR EL ASIENTO DE AUTOMÓVIL DE BEBÉ URBINI PETAL CON ESTE COCHECITO:

- SOLAMENTE USE EL ASIENTO DE AUTOMÓVIL DE BEBÉ URBINI PETAL que vino originalmente con su **SISTEMA DE VIAJES TOURİ URBINI**.

- NUNCA use ningún asiento para automóvil de otro fabricante con este cochecito.

- NUNCA use el asiento de automóvil de bebé **URBİNİ OMNİ PETAL** con un cochecito **TOURİ** que no es compatible.

- VERIFIQUE SIEMPRE para tener la seguridad de que el asiento de automóvil esté seguramente sujetado a los montantes del asiento de automóvil levantándolo.

- EVITE SERIAS LESIONES A SU NIÑO POR CAÍDAS O DESLIZAMIENTOS DEL ASIENTO DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ:

• Sujete siempre apretadamente a su niño en el asiento de automóvil con el arnés.

• Asegúrese de que la barra para los brazos esté debidamente sujeta en ambos costados antes de sujetar el asiento de automóvil al cochecito.

Parts / Piezas

Please check that you have all the parts shown below before assembling product. If you are missing any parts, please contact Customer Service at 1-888-569-7288.

Por favor, verifique que tiene todas las piezas ilustradas antes de armar el producto. Si falta alguna pieza, por favor llame a Servicio al Cliente al 1-888-569-7288.

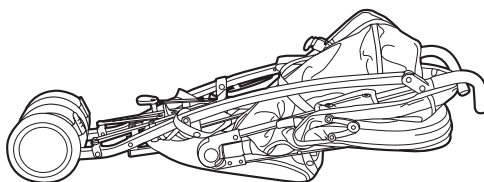


2x

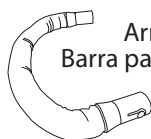
Front Wheels /
Ruedas delanteras



Cup Holder /
Apoyavasos

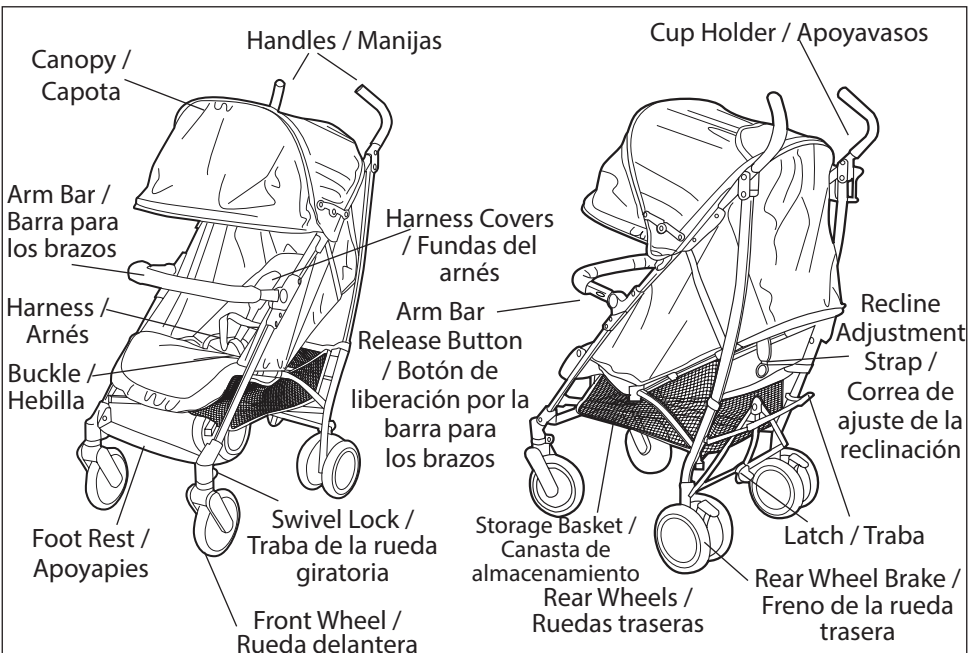


Frame / Armazón

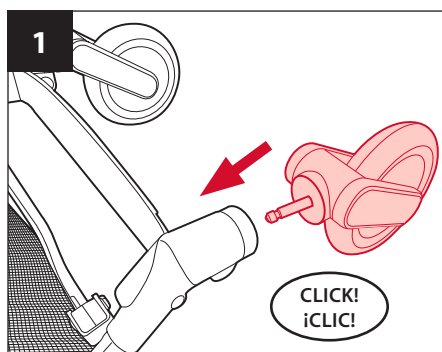


Arm Bar /
Barra para los brazos

Product Features / Características del producto



Assembly / Ensamblaje

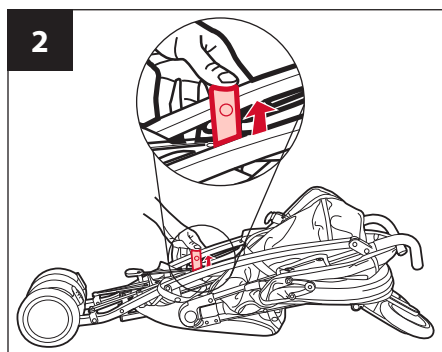


To attach front wheels, push wheel onto front leg tube until it clicks into place. Repeat on other side.

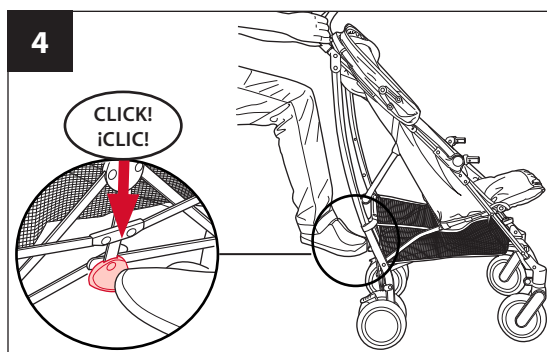
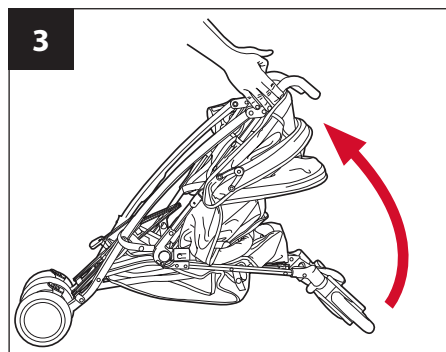
Pull on wheels to make sure both of them are attached.

Para instalar las ruedas delanteras, empuje la rueda en el tubo de la pata delantera hasta que se trabe en su lugar. Repita el procedimiento del otro lado.

Tire firmemente de las ruedas para asegurarse que las dos estén instaladas.



Unlock the storage latch.
Destrabe la trabe de almacenamiento.

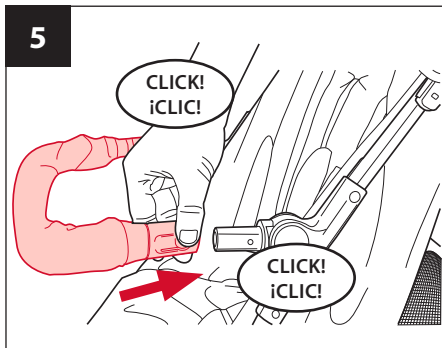


Press down on the fold latch until it clicks into place. CHECK TO MAKE sure the stroller is locked in the fully open position before using it.

Oprima hacia abajo la traba del pliegue hasta que se trabe en su lugar. VERIFIQUE PARA ASEGURARSE de que el cochecito esté trabaado en la posición completamente abierta antes de usarlo.

Armbar / Barra para los brazos

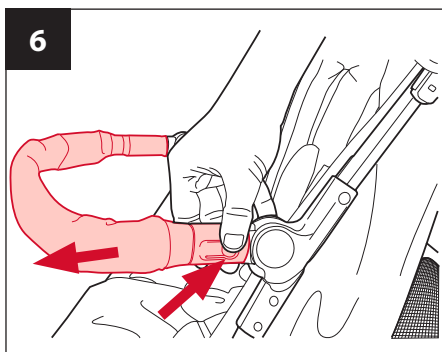
5



To attach armbar, push arm bar onto stroller until it clicks into place.

Para sujetar la barra para los brazos, empuje la barra para los brazos hacia el cochecito hasta que se trabe en su lugar.

6

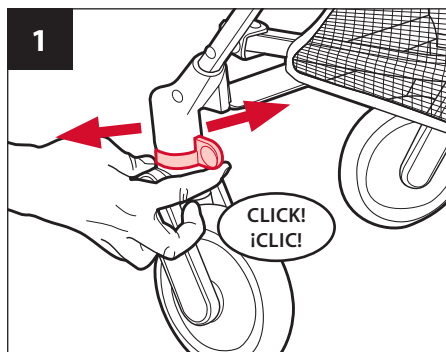


To remove armbar, press release button and pull away from stroller. Repeat on other side.

Para sacar la barra para los brazos, oprima el botón de liberación y tire en la dirección opuesta del cochecito. Repita el procedimiento del otro lado.

Swivel Wheels / Ruedas giratorias

1



Swivel wheels lock for use on rough surfaces, such as gravel or stones. To lock front wheels push the lever to the RIGHT.

To unlock front wheels push lever to the LEFT.

Las ruedas giratorias se traban para permitir el uso en superficies ásperas, como de piedra o grava. Para trabar las ruedas delanteras, empuje la palanca hacia la DERECHA. Para destrabar las ruedas delanteras, empuje la palanca hacia la IZQUIERDA.

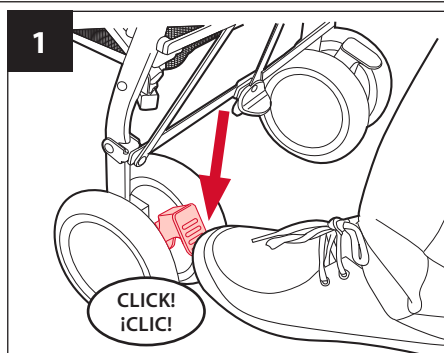
Brakes / Frenos

⚠ WARNING

Always lock both brakes. Make sure brakes are on by trying to push the stroller.

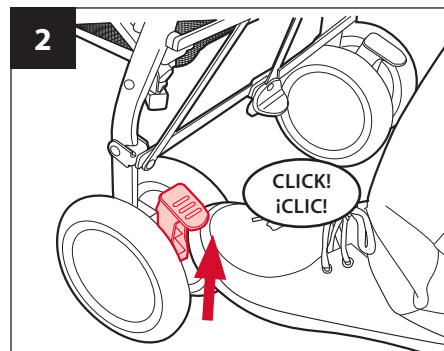
⚠ ADVERTENCIA

Trabe siempre ambos frenos. Asegúrese que los frenos estén activados tratando de empujar el cochecito.



To lock, press lever DOWN on both rear wheels.

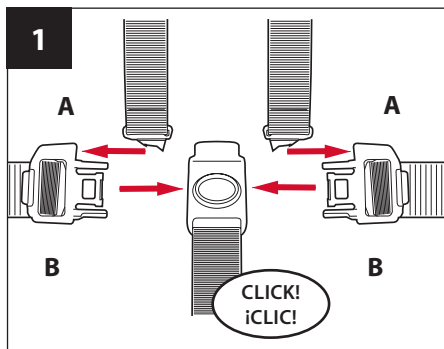
Para trabarlos, oprima la palanca HACIA ABAJO en ambas ruedas traseras.



To unlock, press lever UP on both rear wheels.

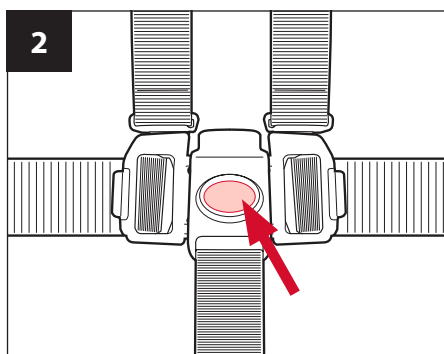
Para destrabarlos, oprima la palanca HACIA ARRIBA en ambas ruedas traseras.

Adjusting Harness / Ajuste de arnés



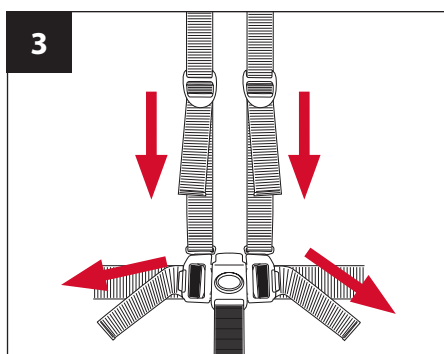
To attach the harness and waist straps to the crotch buckle, slide shoulder straps **A** onto the waist buckles **B** as shown, then click them into the crotch buckle.

Para sujetar el arnés y las correas para la cintura a la hebilla de la entrepierna, deslice las correas del hombro **A** por las hebillas de la cintura **B** como se indica, y luego haga clic en la hebilla de la entrepierna.



To unlock harness, push the button on the crotch buckle then slide the shoulder straps off the waist buckles.

Para destrabar el arnés, empuje el botón en la hebilla de la entrepierna y luego deslice las correas para el hombro fuera de las hebillas para la cintura.

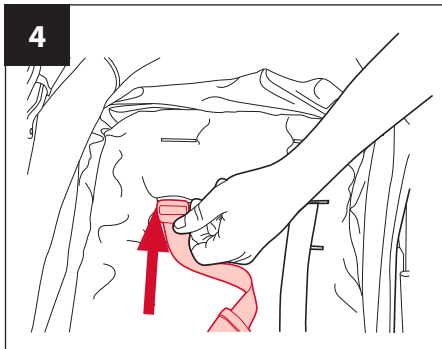


To adjust harness around your child, tighten shoulder and waist straps by pulling on the free end of the straps as shown.

Para ajustar el arnés alrededor de su niño, tense las correas del hombro y la cintura tirando del extremo libre de las correas como se indica.

Changing Shoulder Strap Position / Cambiar la posición de la correa del hombro

4



To change shoulder strap height positions, reach one hand behind the stroller up under the pocket and push the retainer out to the front of seat then reinsert into the desired set of slots that are closest to your child's shoulder.

Repeat with other harness strap.

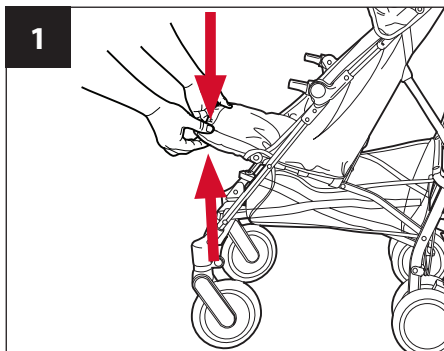
When re-inserting the harness straps **MAKE SURE** to always place harness straps at the same height setting.

Para cambiar la posición de la altura de la correa del hombro, estire la mano detrás del cochecito hacia arriba debajo del bolsillo y empuje el retén hacia el frente del asiento y luego vuelva a colocarlo en las ranuras deseadas que estén más cerca a los hombros del niño.

Repita el procedimiento con la otra correa del arnés.

Quando vuelve a insertar las correas del arnés **ASEGÚRESE** de siempre poner las correas del arnés a la misma altura.

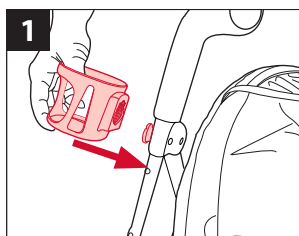
Adjusting Legrest / Ajustar el reposapiernas



To adjust legrest, squeeze buttons inside the seat pad on either side of stroller as shown. Rotate up or down until it clicks into place.

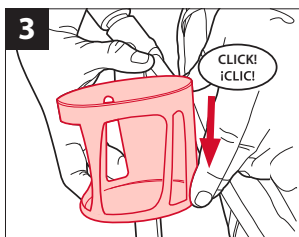
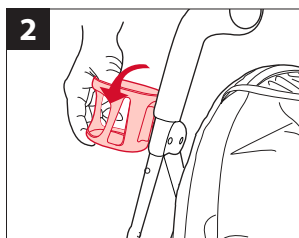
Para ajustar el reposapiernas, oprima los botones en el interior de la almohadilla del asiento en uno de los costados del cochecito como se indica. Gírelo hacia arriba o abajo hasta que se trabe en su lugar.

Cup Holder / Apoyavasos

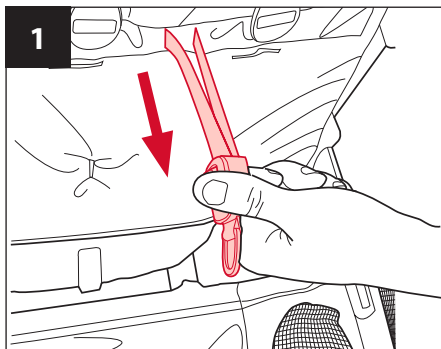


To attach cup holder, rotate cup holder and slide down on the mount as shown.

Para sujetar el apoyavasos, gírelo y deslícelo hacia abajo en el montante como se indica.

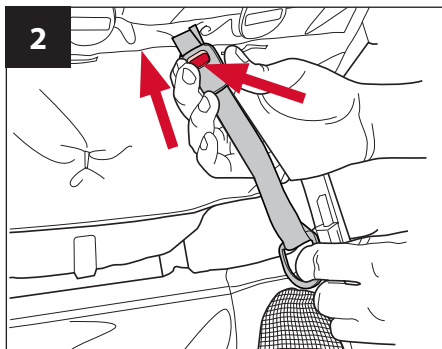


Reclining Seat / Reclinación del asiento



To recline seat, squeeze button and pull down the recline strap on the rear of seat.

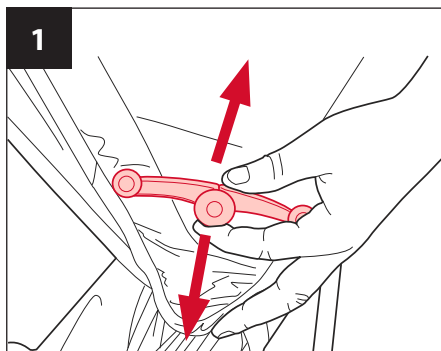
Para reclinarse el asiento, apriete el botón y tire hacia abajo la correa de reclinación en la parte trasera del asiento.



To place seat in upright position, squeeze button and push up.

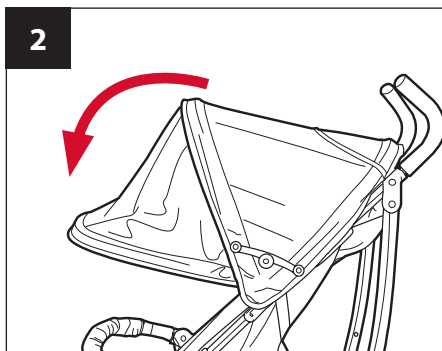
Para poner el asiento en la posición vertical, apriete el botón y empuje hacia arriba.

Canopy / Capota



To open canopy, push adjuster down.
To close canopy, push adjuster up.

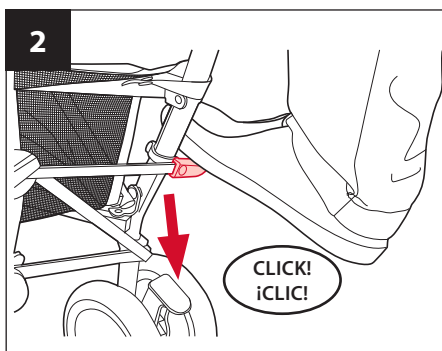
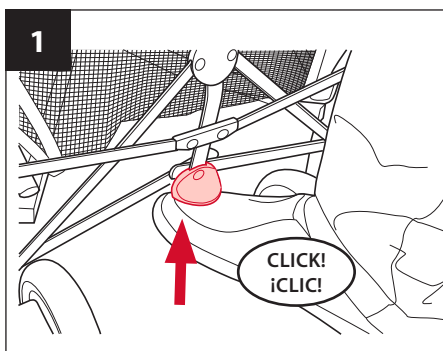
Para abrir la capota, empuje el ajustador hacia abajo.
Para cerrar la capota, empuje el ajustador hacia arriba.



To open or close canopy, push to the front or the rear of the stroller.

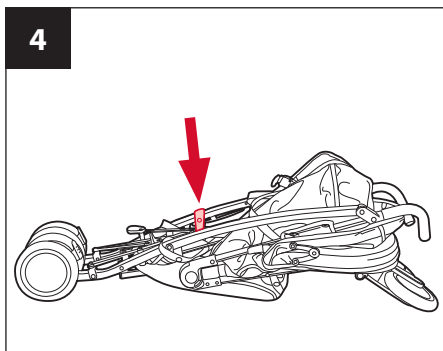
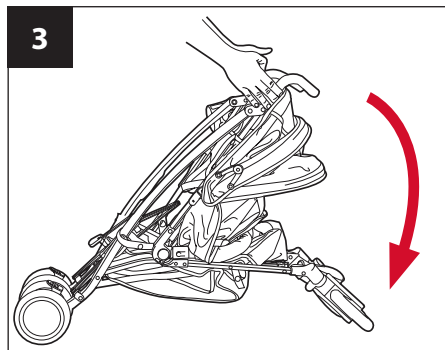
Para abrir o cerrar la capota, empujela hacia el frente o la parte de atrás del cochecito.

Folding Stroller / Cómo plegar el cochecito

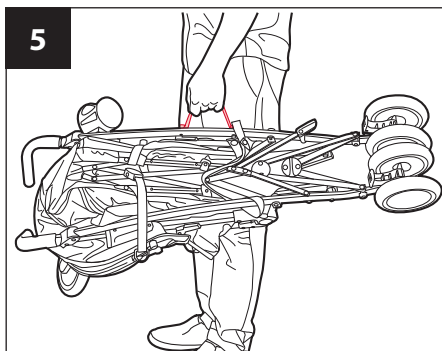


To fold the stroller, lift up on the fold latch **1** then press down on the lever in **2** as shown.

Para plegar el cochecito, levante la traba del pliegue **1** hacia arriba y luego oprima hacia abajo la palanca en **2** como se indica.



Lock the storage latch.
Trabe la traba de almacenamiento.



Carry Handle
Asa de transporte

Attaching the Urbini Touri Petal Infant Car Seat / Colocación el asiento de seguridad para bebé Urbini Touri Petal

WARNING

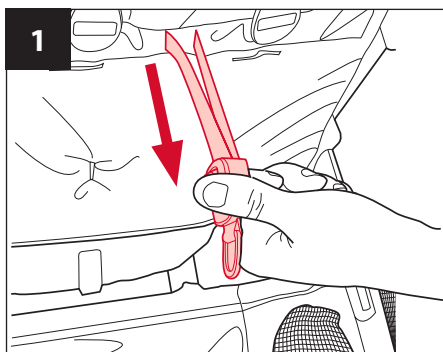
USING THE URBINI PETAL INFANT CAR SEAT WITH THIS STROLLER:

- **ONLY USE THE URBINI PETAL INFANT** car seat that originally came with your **TOURI TRAVEL SYSTEM**.
- **NEVER** use any other manufacturer's car seats with this stroller.
- **NEVER** use the **URBINI OMNI PETAL** infant carseat with the **TOURI** stroller as it is not compatible.
- **ALWAYS CHECK** to make sure the car seat is securely latched into the car seat mounts by lifting up on it.
- **AVOID SERIOUS INJURY TO YOUR CHILD FROM FALLING OR SLIDING OUT OF THE INFANT CAR SEAT :**
 - Always snugly secure your child in the car seat with the harness
 - Make sure the armbar is securely attached on both sides before attaching the car seat to the stroller

ADVERTENCIA

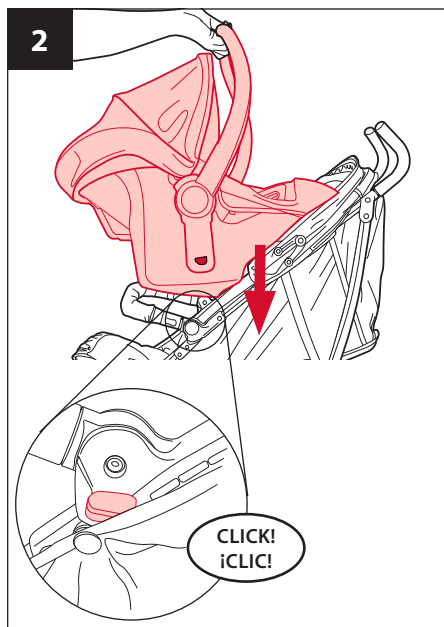
USAR EL ASIENTO DE AUTOMÓVIL DE BEBÉ URBINI PETAL CON ESTE COCHECITO:

- **SOLAMENTE USE EL ASIENTO DE AUTOMÓVIL DE BEBÉ URBINI PETAL** que vino originalmente con su **SISTEMA DE VIAJES TOURI**.
- **NUNCA** use ningún asiento para automóvil de otro fabricante con este cochecito.
- **NUNCA** use el asiento de automóvil de bebé **URBINI OMNI PETAL** con un cochecito **TOURI** que no es compatible.
- **VERIFIQUE SIEMPRE** para tener la seguridad de que el asiento de automóvil esté seguramente sujetado a los montantes del asiento de automóvil levantándolo.
- **EVITE SERIAS LESIONES A SU NIÑO POR CAÍDAS O DESLIZAMIENTOS DEL ASIENTO DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ:**
 - Sujete siempre apretadamente a su niño en el asiento de automóvil con el arnés.
 - Asegúrese de que la barra para los brazos esté debidamente sujeta en ambos costados antes de sujetar el asiento de automóvil al cochecito.



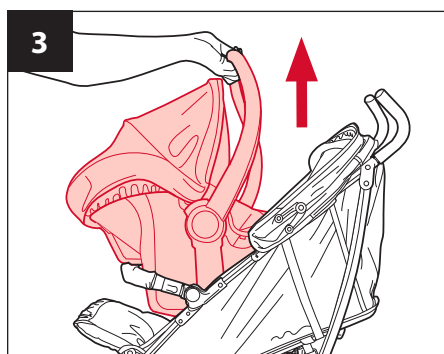
Fully recline seat, squeeze button and pull down the recline strap on the rear of seat.

Recline completamente el asiento, apriete el botón y tire hacia abajo la correa de inclinación en la parte trasera del asiento.



Insert carseat into stroller. Car seat will click into the car seat mounts on the sides of the stroller as shown.

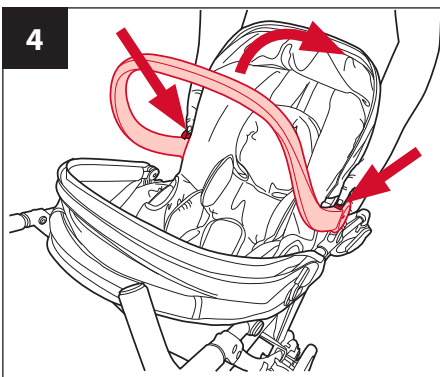
Ponga el asiento de automóvil en el cochecito. El asiento de automóvil debe trabarse en los montantes para el asiento de automóvil en los lados del cochecito como se indica.



CHECK to make sure carseat is fully latched into the car seat mounts on each side of the stroller by lifting up on it.

VERIFIQUE para tener la seguridad de que el asiento de automóvil esté completamente trabado en los montajes del asiento de automóvil en cada costado del cochecito levantándolo hacia arriba.

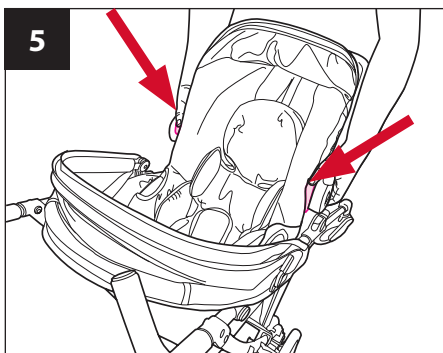
4



To remove carseat, rotate the carseat handle towards the front of stroller by pushing the buttons on the outside of the carseat handle.

Para sacar el asiento de automóvil, gire la manija del asiento de automóvil hacia la parte delantera del cochecito empujando los botones en el exterior de la manija del asiento de automóvil.

5



Press the carseat release buttons on the inside of the carseat handle to remove it from the stroller.

Oprima los botones de liberación del asiento de automóvil en el interior de la manija del asiento de automóvil para sacarlo del cochecito.

Care and Cleaning

FOR WASHING INSTRUCTIONS, REFER TO YOUR CARE TAG on your seat pad. **NEVER** use BLEACH.

TO CLEAN STROLLER FRAME, use a damp cloth with household soap and warm water. **NEVER** use BLEACH or detergent.

BEFORE USING STROLLER ALWAYS CHECK for any missing parts , torn material or if it is broken or damaged. Replace parts as needed by contacting Customer Service. **NEVER USE** stroller if any parts are missing or damaged.

Cuidado y limpieza

PARA OBTENER LAS INSTRUCCIONES PARA EL LAVADO, CONSULTE SU ETIQUETA DE CUIDADO en la almohadilla del asiento. **NUNCA** use BLANQUEADOR.

PARA LIMPIAR EL ARMAZÓN DEL COCHECITO, use un trapo húmedo con jabón de uso doméstico y agua tibia. **NUNCA** use BLANQUEADOR ni detergente.

ANTES DE USAR EL COCHECITO, VERIFIQUE SIEMPRE si hay piezas que faltan, material rasgado o si está roto o dañado. Reemplace las piezas según sea necesario, contactando a Servicio al Cliente. **NUNCA USE** el cochecito si faltan piezas o están dañadas.

Replacement Parts and Warranty Information

For customer service, warranty information
or replacement parts,
please call us at **1-888-569-7288**
or visit us online at

www.urbinibaby.com

Información sobre la garantía y piezas de repuesto

Para obtener servicio al cliente, información sobre
la garantía o piezas de repuesto,
en los EE.UU. por favor llámenos al **1-888-569-7288**
o visite

www.urbinibaby.com